

Kit de conversión de depósito de bomba G3 de corte de llenado automático y junta tórica

3A5194A

ES

Para convertir un depósito de bomba G3 de 2 litros o mayor en un depósito equipado con corte de llenado automático de 4 litros o mayor. Solo para uso en aplicaciones con grasa. Únicamente para uso profesional.

Part No. (N.º de referencia):

571286 - 4 Litros

571287 - 8 Litros

571288 - 12 Litros

571289 - 16 Litros



Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones en este manual y del manual de instrucciones de la bomba G3 incluido con su unidad. Guarde estas instrucciones.



ti30875a

Instrucciones

Procedimiento de descompresión



Realice el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL

El fluido a alta presión procedente del dispositivo de suministro, fugas de la manguera o componentes rotos penetrará en la piel. Esto puede considerarse como un simple corte, pero se trata de una lesión grave que puede dar como resultado una amputación. **Solicite inmediatamente tratamiento quirúrgico.**

Siga el **Procedimiento de descompresión** de este manual, cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o reparar el equipo.

Para **aliviar la presión** del sistema:

1. Ajuste una llave en el elemento de la bomba y otra en el accesorio de conexión del elemento de bomba.
2. Gire las llaves en sentidos opuestos para aflojar **solo** el accesorio de conexión.

NOTA: Cuando afloje el accesorio de conexión del elemento de la bomba, **NO** afloje el **elemento de la bomba**. Al aflojar el elemento de bomba cambiará el volumen de salida.

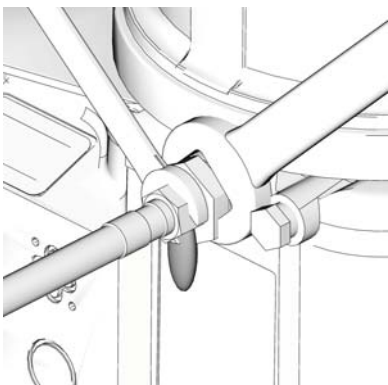


FIG. 1

Desmontaje

Los números de referencia utilizados en estas instrucciones se corresponden con las piezas incluidas en el kit de la página 11. Las piezas identificadas con un carácter alfa son provistas por el usuario o son componentes ya instalados.

3. Desconecte la bomba de la alimentación eléctrica.
4. Libere la presión siguiendo el Procedimiento de descompresión.
5. Coloque una llave de correa alrededor del depósito. Gire el depósito 2 vueltas en sentido antihorario (FIG. 2). No gire el anillo adaptador.

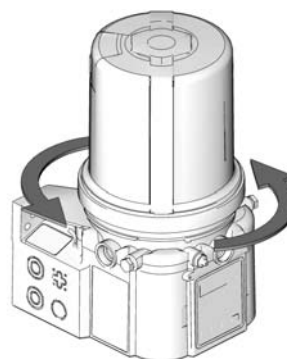


FIG. 2

6. Saque el depósito del anillo adaptador.
7. Si se ha montado un plato seguidor en la bomba, verifique que se han desmontado las siguientes piezas con el depósito (FIG. 3):
 - Resorte (S)
 - Plato seguidor (FP)
 - Sello del plato seguidor (FPS)
 - Varilla (R)

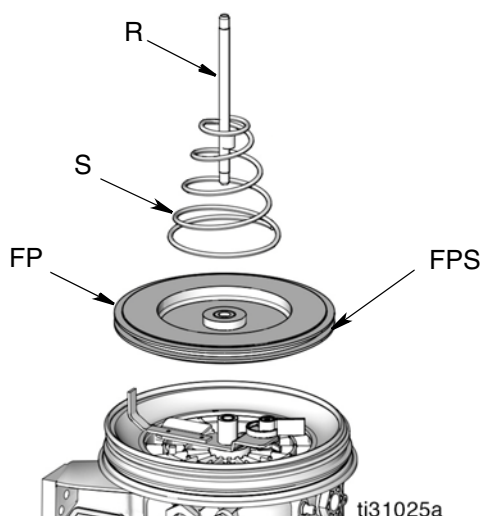


FIG. 3

8. Retire la junta tórica del anillo adaptador.

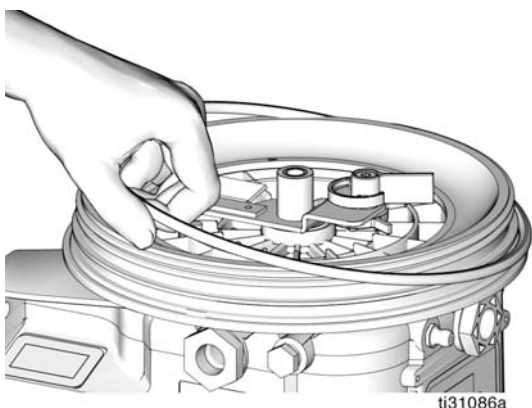


FIG. 4

9. Deseche la junta tórica, el depósito y todas las piezas de montaje del plato seguidor desmontadas en el paso 7 según los códigos locales para una eliminación adecuada.

Montaje

1. Instale una junta tórica negra grande (1) en el anillo adaptador (2).
2. Instale el cojinete (5) y después el pasador de alineación de punta ovalada (6) en la abertura central (f). Estas piezas deben colocarse en el orden mostrado en la FIG. 5.

NOTA: El pasador de alineación de punta ovalada debe instalarse con el extremo de punta hacia arriba.

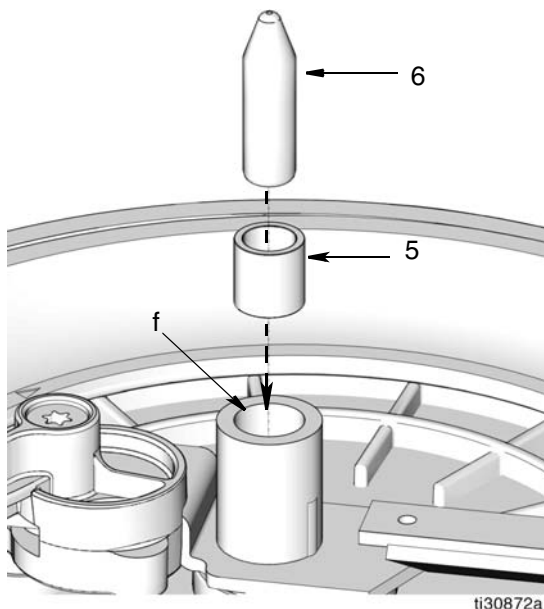


FIG. 5

3. Engrase abundantemente las roscas externas del anillo adaptador (2) y la superficie exterior de la junta tórica grande (1).
4. Instale el nuevo depósito de corte de llenado automático (7) sobre el adaptador (2).

NOTA: Asegúrese de que el extremo del tubo que pasa por el centro del depósito desde el sistema de corte de llenado automático quede apoyado sobre el extremo de punta del pasador de alineación (6) (FIG. 6).

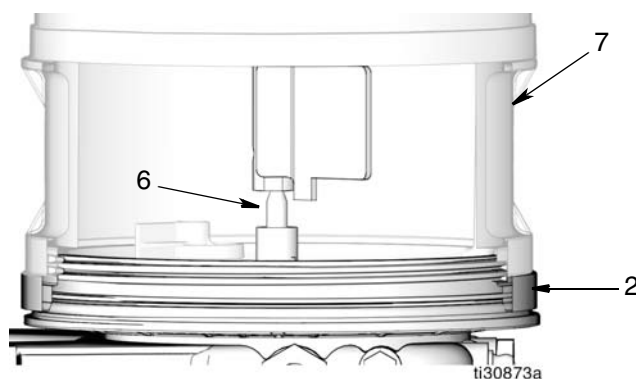


FIG. 6

5. Alinee el orificio de ventilación (g) del depósito hacia la parte posterior de la base de la bomba (h). Véase FIG. 7 para una correcta orientación de estas piezas a fin de garantizar una instalación correcta.

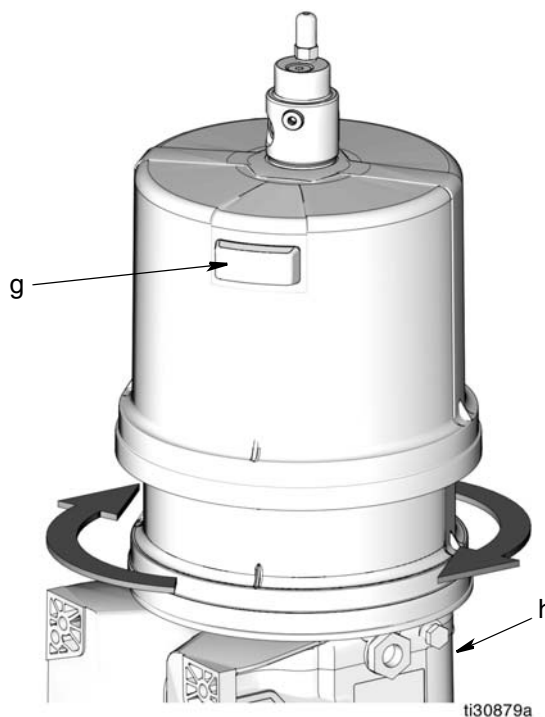


FIG. 7

6. Coloque la llave de correa sobre el depósito y utilícela para girar el depósito 2 vueltas en sentido horario hasta que la parte frontal del mismo quede alineada con la parte frontal de la base de la bomba. (FIG. 7).

NOTA: Alinee el refuerzo (9a) de la parte frontal del depósito con el indicador circular (9b) moldeado en la parte frontal de la placa adaptadora (2) (consulte FIG. 8).

AVISO

Preste atención al instalar el depósito a que la junta tórica no resulte contraída. Si la junta tórica no está correctamente instalada podría salir grasa del fondo del depósito de G3.

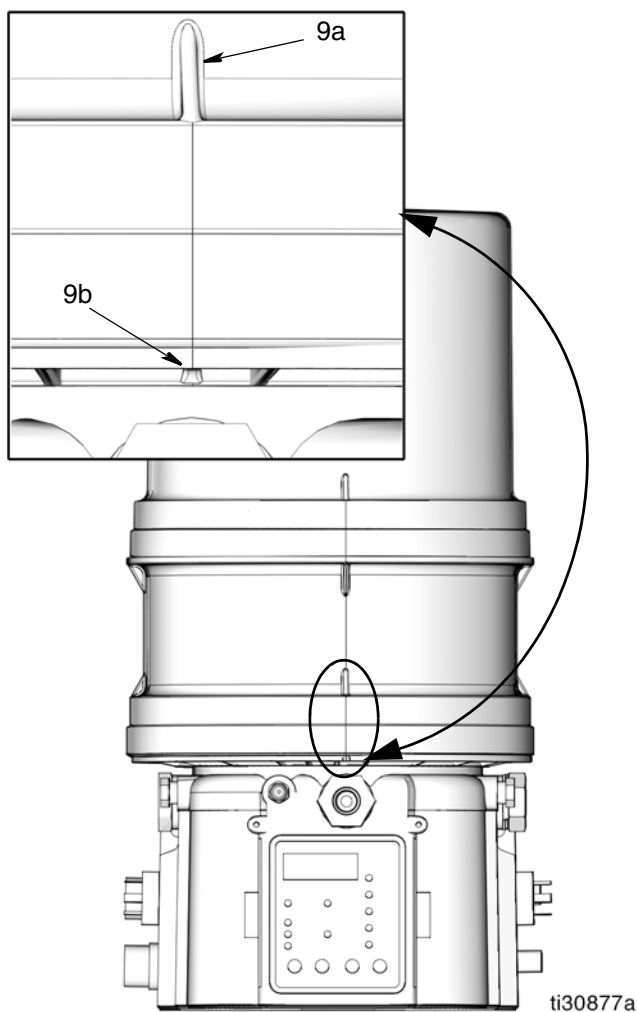


FIG. 8

Instalación

**ADVERTENCIA**



PELIGRO DE ROTURA DE COMPONENTES

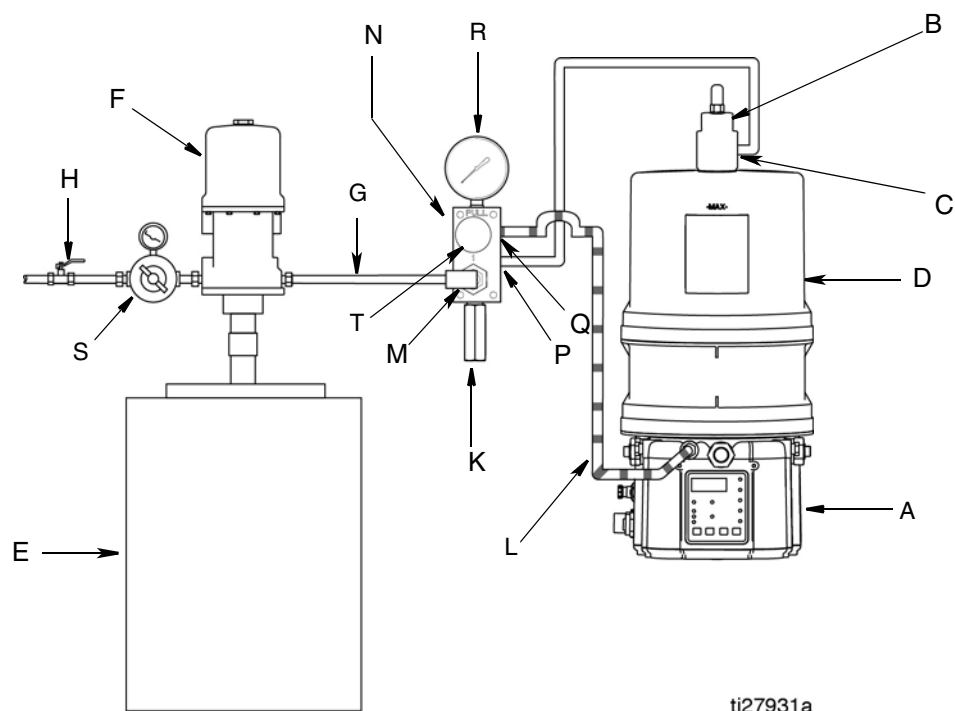
La presión de trabajo máxima de cada componente del sistema puede no ser la misma. Para reducir el riesgo de una presurización excesiva de cualquier componente del sistema, infórmese sobre la presión de trabajo máxima de cada componente. No exceda **nunca** la presión de trabajo máxima del componente de menor presión del sistema. Una presurización excesiva de algún componente puede provocar su rotura, fuegos, explosiones, daños materiales y graves daños físicos.

Regule la presión de entrada a la bomba de llenado remoto, de manera que ningún componente o accesorio de la tubería de fluido esté sobrepresurizado.

NOTA: Las guías de instalación típicas indicadas en las páginas 6 y 7 se ofrecen únicamente a modo de referencia. Consulte toda la información en el manual de instrucciones de la bomba para instalar este equipo.

Instalación típica - Con colector de llenado remoto

La instalación mostrada es sólo una guía para seleccionar e instalar los componentes del sistema. Contacte con su distribuidor Graco para obtener información y ayuda para planificar un sistema adecuado para sus necesidades personales



ti27931a

FIG. 9

Leyenda:

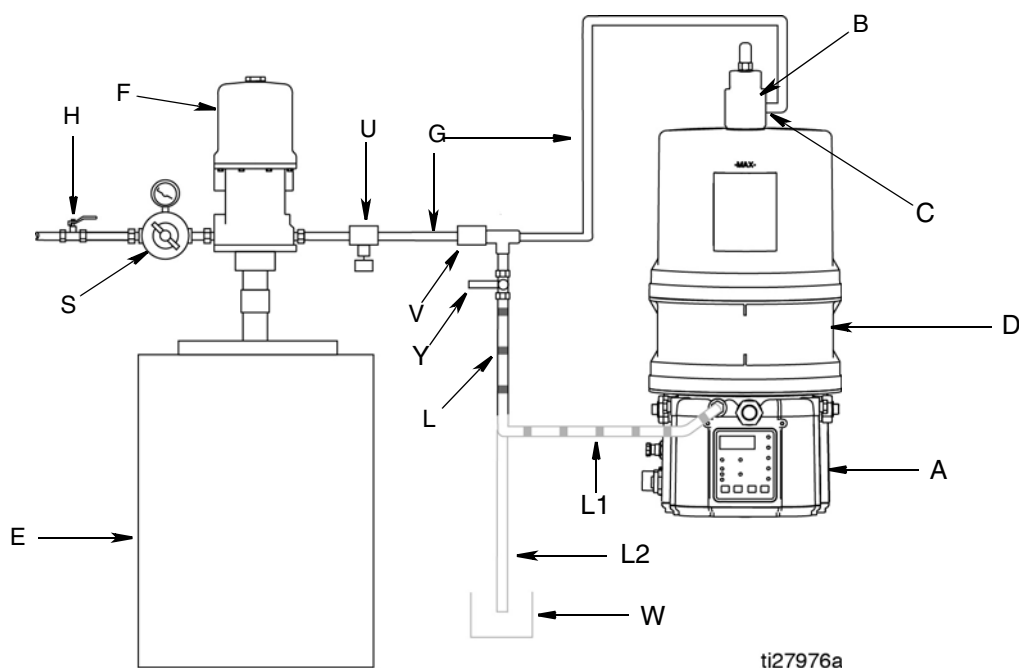
- A Bomba G3
- B Válvula de corte de llenado automático
- C Entrada de llenado automático
- D Depósito G3
- E Depósito de llenado remoto
- F Bomba de llenado remoto
- G Manguera de suministro (suministrada por el usuario)
- H Suministro de aire para llenar bomba
- K Válvula de seguridad de alivio de presión
- L Manguera de drenaje
- M Acoplador de llenado/Entrada (desconexión rápida)
- N Colector de llenado❖
- P Salida del colector de llenado
- Q Puerto de ventilación del colector de llenado
- R Manómetro
- S Regulador y medidor de presión
- T Mando de alivio de presión

❖ Para aliviar la presión de bloqueo de la tubería de llenado del colector de llenado (N) **debe** estar instalado en el sistema.

Instalación opcional - Sin colector de llenado remoto

La instalación mostrada es sólo una guía para seleccionar e instalar los componentes del sistema. Contacte con su distribuidor Graco para obtener información y ayuda para planificar un sistema adecuado para sus necesidades personales

NOTA: La bomba de estación de llenado remoto se bloquea (deja de aplicar presión) cuando el depósito está lleno. Si la bomba no se bloquea (deja de aplicar presión), significa que hay una fuga en el sistema.



ti27976a

FIG. 10

Leyenda:

- A Bomba G3
- B Válvula de corte de llenado automático
- C Entrada de llenado automático
- D Depósito G3
- E Depósito de llenado remoto
- F Bomba de llenado remoto
- G Manguera de suministro (suministrada por el usuario)
- H Suministro de aire para llenar bomba
- L Tubo de drenaje
 - L1 Opción - A depósito
 - L2 Opción - A Contenedor de desbordamiento
- S Regulador y medidor de presión
- U Válvula de seguridad de alivio de presión
- V Desconexión rápida
- W Contenedor de desbordamiento
- Y Válvula de alivio de la presión de la manguera de suministro❖

❖ Para aliviar la presión de bloqueo de la tubería de llenado **debe** instalarse en el sistema una válvula de bola (Y).

Configuración del sistema de corte de llenado automático

El corte de llenado automático se utiliza para rellenar el depósito G3 en un sistema de lubricación automática. Cuando se añade líquido al depósito, este empuja la válvula de la placa hacia la parte superior del depósito. La válvula de la placa empuja entonces la clavija de la válvula y cierra la trayectoria del líquido de entrada.

Cuando se cierra la trayectoria de rellenado de líquido, la tubería de llenado se presuriza y lleva a la bomba de llenado a una condición de bloqueo presurizado.

**ADVERTENCIA**



PELIGRO DEL FLUIDO PRESURIZADO
La bomba de la estación de llenado remota se bloquea (deja de aplicar presión) cuando el depósito está lleno, lo que hace que la presión del sistema de suministro aumente a la presión de salida máxima de la bomba de la estación de llenado. Para evitar daños en el equipo o lesiones serias provocadas por el líquido presurizado, como la inyección en la piel o lesiones por salpicadura, utilice siempre una bomba de estación de llenado remoto con una presión de salida máxima de 5100 psi (35,1 MPa, 351,6 bar) y mangueras de suministro con un valor de presión mínima de 5.100 psi (35,1 MPa, 351,6 bar).

Carga de grasa

Para asegurar el rendimiento óptimo de la bomba G3:

- Utilice únicamente grasas NLGI #000 - #2 apropiadas para su aplicación, dosificación automática y temperatura. Consulte con los fabricantes de la máquina y el lubricante para más información.
- No llene excesivamente.

NOTA: El operador debe permanecer en la zona de llenado para supervisar el sistema mientras llena el depósito para evitar el desbordamiento.

- No accione la bomba G3 sin el depósito unido a ella.

AVISO

Cuando llene el depósito utilizando una bomba de transferencia neumática o eléctrica, debe tener cuidado de no presurizar y romper el depósito.

Cambio de grasas

Cuando cambie grasas, utilice siempre fluidos o grasas compatibles.

Llenado remoto con colector de llenado remoto

Las letras de referencia utilizadas en las siguientes instrucciones se refieren al diagrama de instalación típica, página 6.

La válvula de llenado se utiliza para aliviar la presión en la tubería de llenado y restablecer el corte de llenado automático. Vea el manual de instrucciones de la válvula de llenado 333393. Está disponible la válvula de llenado Graco, n° de referencia 77X542. Póngase en contacto con su distribuidor Graco local.

1. Tire de la perilla de alivio de presión (T) y sujétela para aliviar la presión entre el colector de llenado (N) y la válvula de corte de llenado automático (B).
2. Cerciérese de que la clavija de corte de llenado automático (B) está hacia abajo; esto indica que se ha restablecido (FIG. 11).

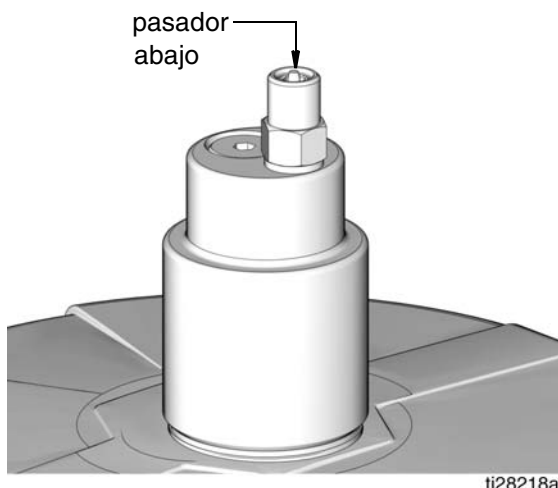


FIG. 11

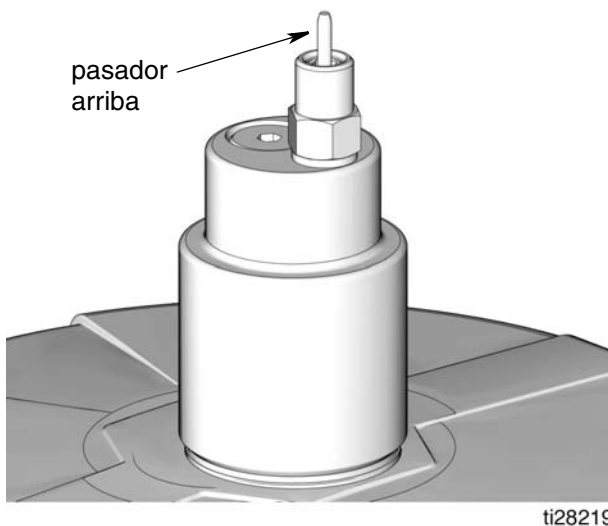


FIG. 12

7. Apague la bomba de la estación de llenado remoto (F).
8. Tire hacia afuera y sujete la perilla de alivio de presión (T) para aliviar la presión entre el colector de llenado (N) y la válvula de corte de llenado automático (B) y entre la bomba de la estación de llenado remoto (F) y el colector de llenado (N).

NOTA: El tiempo que tarda en ventilar varía en función del diseño e instalación del sistema. En algunas instalaciones puede ser necesario repetir el paso 8 para garantizar que se descarga toda la presión.

9. Desconecte la manguera de suministro (G) del acoplador de llenado (M).
10. Sustituya la cubierta de protección contra el polvo amarilla del acoplador de llenado (M).

3. Desmonte la cubierta de protección contra el polvo amarilla del acoplador de llenado (M).
4. Conecte la manguera de suministro (G) entre la bomba de la estación de llenado remoto (F) y el puerto del acoplador de llenado marcado con "I".
5. Arranque la bomba de la estación de llenado remoto (F).
6. Cuando se llene el depósito G3 (D):
 - la bomba de la estación de llenado remoto (F) se bloquea (deja de aplicar presión),
 - la clavija de corte de llenado automático (B) sube tal y como se muestra en la FIG. 12,
 - el manómetro (R) aumenta hasta la presión establecida en la bomba de llenado.

NOTA: Si la bomba no se bloquea (deja de aplicar presión), significa que hay una fuga en el sistema.

Llenado remoto sin colector de llenado remoto

Las letras de referencia utilizadas en las siguientes instrucciones se refieren al diagrama de instalación típica, página 7.

1. **Debe** instalarse una válvula de alivio de presión de la manguera de suministro (Y) y un recipiente de desbordamiento (W) (para recoger el líquido en exceso que se drene durante el alivio de presión) (B), en un lugar entre la bomba de la estación de llenado remoto (F) y el corte de llenado automático (B). Esta válvula de alivio de presión se utiliza para aliviar la presión en la tubería de llenado y restablecer el corte de llenado automático. Consulte la sección Instalación típica, página 7.

Puede pedir a Graco el kit de alivio de presión 247902. Póngase en contacto con su distribuidor o con el Servicio de atención al cliente de Graco para obtener información adicional sobre estos kits.

2. Conecte la manguera de suministro (G) en la conexión rápida (V).
3. Encienda la bomba de la estación de llenado remoto (F) y llene el depósito G3 (D) hasta que la clavija del indicador de la válvula de llenado automático vaya hacia arriba tal como se muestra en la FIG. 13. La presión de la bomba de llenado (F) se acumula y la bomba se bloquea.

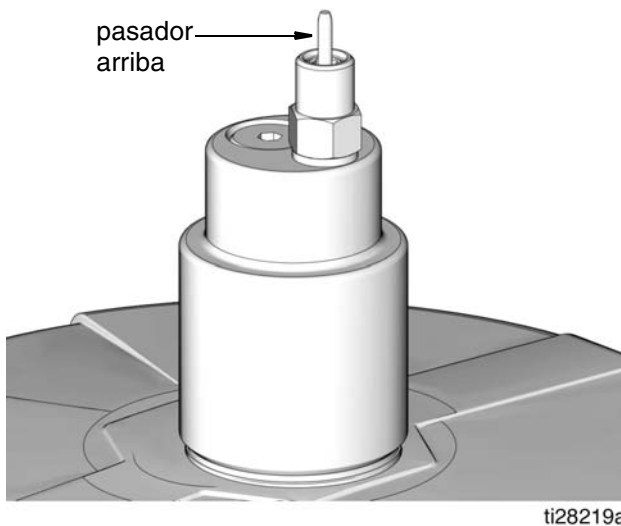


FIG. 13

4. Corte el suministro de aire (H) hacia la bomba (F).
5. Alivie la presión de la bomba de la estación de llenado remoto mediante el siguiente procedimiento de descompresión de la estación de llenado remoto:

Procedimiento de descompresión de la estación de llenado remoto

Las letras de referencia utilizadas en las siguientes instrucciones se refieren al diagrama de instalación típica de la página 7.



El siguiente Procedimiento de descompresión de la estación de llenado remoto solo se utiliza con la válvula de corte de llenado automático para aliviar la presión de la tubería de suministro de lubricante y de la estación de llenado remoto.

ADVERTENCIA

PELIGROS DEL EQUIPO A PRESIÓN

El equipo permanecerá presurizado hasta que se libere la presión manualmente. Para evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de suministrar y antes de limpiar, comprobar o dar servicio al equipo.

- a. Para aliviar la presión entre la bomba de llenado (F) y el corte de llenado automático (B), válvula de bola abierta (bv) (FIG. 14). La presión se aliviará y el líquido sobrante se drenará por el tubo de drenaje (L) hacia el contenedor de desbordamiento de lubricación (W).

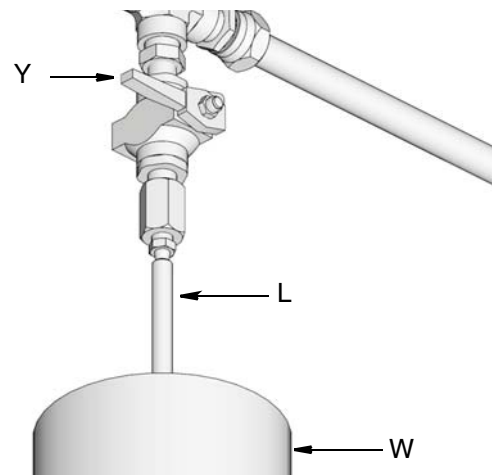


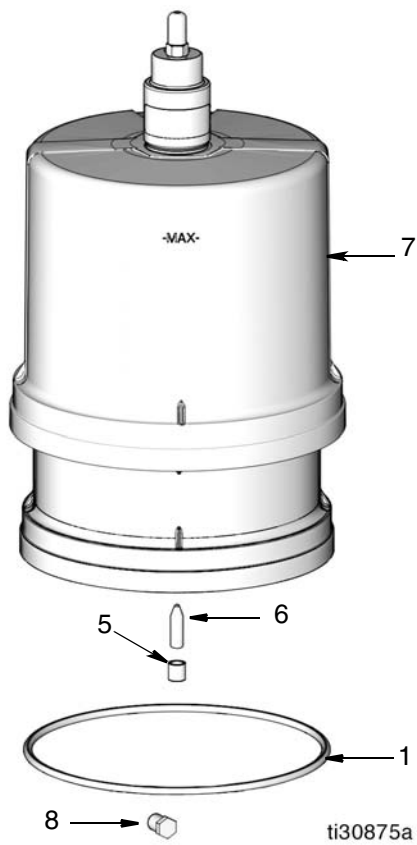
FIG. 14:

- b. Cierre la válvula de alivio de presión de la manguera de suministro (Y) una vez se haya descargado toda la presión.
6. Desconecte la manguera de suministro (G) de la conexión rápida (V).

Piezas

Ref.	Descripción	Cant.
1	JUNTA TÓRICA, oval, D.Int 8,475	1
2	ADAPTADOR, depósito	1
3	JUNTA TÓRICA, negra	1
4	BRAZO, alto, rascador	1
6	PASADOR, para alinear	1
7	DEPÓSITO, AFSO*	1
8	TAPÓN, 1/4 MP con cabeza hex	1

*4L, 8L, 12L o 16L de capacidad. Vea el número de ref. de kit que se indica en la cubierta de este manual.



Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.
Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA REMITIR UN PEDIDO O SOLICITAR SERVICIO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco, o llame para conocer el distribuidor más cercano.
Teléfono: 612-623-6928 o el número gratuito: 1-800-533-9655, Fax: 612-378-3590

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A5051

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2017, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
mayo 2017